

VOUGA



Fruteiro

Frutero / Fruits et légumes

Fruit and vegetables / Früchte-und-Gemüse / Frutteto



Lactínios

Lácteos / Laitier

Dairy / Milchprodukte / Latticini e Bibite



VOUGA



- Mural disponível em três comprimentos
- Refrigeração pelo sistema de circulação forçado de ar
- Microprocessador electrónico programável com indicação de temperatura
- Evaporação eléctrica de condensados
- Ciclos de descongelação automáticos
- Versão lacticínio ou fruteiro
- Modelo standard inclui 4 prateleiras, cortina nocturna e rodízios
- Isolamento em poliuretano injectado – sem CFC
- Iluminação interior para melhor apresentação dos produtos
- Temperatura de funcionamento : +2°C / +7°C
- Refrigerante R404A

- Os modelos foram concebido para funcionamento em condições de 25°C e 60% de HR



- Modelo disponible en 3 longitudes
- Refrigeración con sistema de circulación forzada del aire
- Microprocesador electrónico programable con indicador de temperatura
- Evaporación eléctrica de condensados
- Ciclos de descongelación automáticos
- Versión lácteos o frutero
- Modelo estándar incluye 4 bandejas, cortina nocturna y ruedas
- Aislamiento de poliuretano injectado "in situ" – sin CFC
- Iluminación interior para una mejor presentación de los productos
- Temperatura de funcionamiento : +2°C / +7°C
- Refrigerante R404A

- Los modelos fueron diseñados para funcionar en condiciones de 25°C y 60% HR



- Meuble réfrigéré disponible en trois longueurs
- Réfrigération par le système de circulation forcée de l'air
- Microprocesseur électronique programmable avec indication de température
- Evaporation électrique de l'eau de dégivrage
- Cycle de dégivrage automatique
- Version crèmerie/laitier ou fruits et légumes
- Modèle standard inclut 4 étagères, rideau de nuit et roulettes
- Isolement sans CFC
- Eclairage intérieur pour une meilleure présentation des produits
- Gamme de température : +2°C / +7°C
- Réfrigérant R404A

- Les modèles ont été conçus pour un fonctionnement dans des conditions de 25°C et 60% HR



- Three sizes available
- Fan assisted cooling
- Fully automatic operation
- Electronically controlled with digital temperature display
- Electric re-evaporation of condensate
- Dairy or Fruit & Vegetables version
- Standard model equipped with 4 shelves, night blind and castors
- Insulation by injected polyurethane "In Situ" – 100% CFC free
- Internal illumination for better display
- Temperature range : +2°C / +7°C
- Refrigerant R404A

- The models were designed for operation under conditions of 25°C and 60% HR



- Drei Länge verfügbar
- Umluftkühlung
- Elektronische Bedienung
- Elektronische Steuerung mit digitaler Temperaturanzeige
- Automatische elektrische Tauwasserverdunstung
- Automatische Abtauung
- Version für Früchte-und-Gemüse mit Körbe und Spiegel
- Standardmodell mit 4 Regale, Nachttrollo und auf Rollen geliefert
- Isolierung aus « In Situ » eingespritzte Polyurethane – 100% CFC frei
- Innenbeleuchtung für eine bessere Ausstellung den Produkten
- Betriebstemperatur : +2°C / +7°C
- Kältemittel R404A

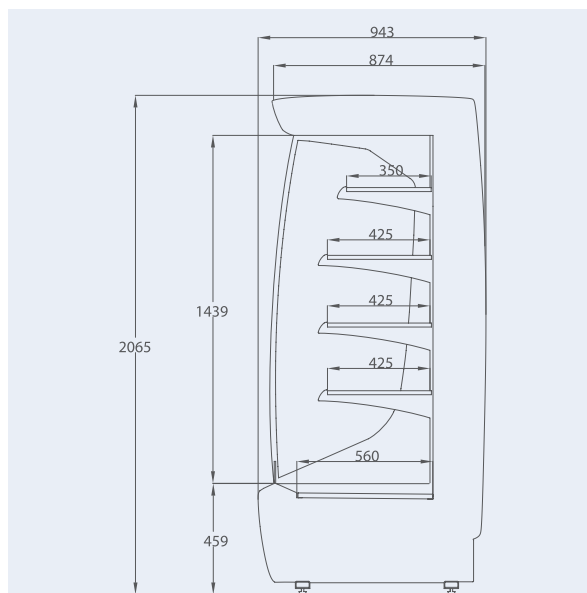
- Die Modelle wurden für den Betrieb unter den Bedingungen von 25°C und 60% HR ausgelegt



- Tre taglie disponibili
- Raffreddamento forzato
- Funzionamento completamente automatico
- Controllo elettronico con indicazione digitale della temperatura
- Elettrico ri-evaporazione di condensa
- Latte o di frutta & verdura versione

- Modello standard dotato di 4 ripiani, ciechi notturni e ruote
- Isolamento in poliuretano iniettato "in situ" - 100% privo di CFC
- Illuminazione interna per una migliore visualizzazione
- Temperatura: +2°C / +7°C
- Refrigerante R404A

- I modelli sono stati progettati per il funzionamento in condizioni di 25°C e 60% HR



DADOS TÉCNICOS / DATOS TÉCNICOS / DONNÉES TECHNIQUES
TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATI TECNICI

	1,00m	1,40m	2,00m
Comprimento sem laterais (m) / Longitud sin laterales (m) / Longueur sans joues (m) / Length without end walls (m) / Länge ohne Seitenteile (m) / Lunghezza senza lato (m)	1,067	1,380	2,005
Área refrigerada das prateleiras (m²) / Area refrigerada de los estantes (m²) / Surface des étagères réfrigérées (m²) / Refrigerated shelves area (m²) / Gekühlte Ausstellungsfläche (m²) / Superficie refrigerata dei ripiani (m²)	2,00	2,70	4,00
Área de exposição (m²) / Zona de exposición (m²) / Surface d'exposition (m²) / Opening display area (m²) / Ausstellungsfläche (m²) / Spazio espositivo (m²)	2,385	2,922	3,997
Volume com embalagem (m³) / Volumen del conjunto (m³) / Volume avec emballage (m³) / Package volume (m³) / Verpackungsrauminhalt (m³) / Pacchetto di volume (m³)	2,443	3,348	4,704
Peso líquido (kg) / Peso neto (kg) / Poids net (kg) / Net weight (kg) / Nettogewicht (kg) / Peso netto (kg)	270	300	393
Peso bruto (kg) / Peso bruto (kg) / Poids brut (kg) / Gross weight (kg) / Bruttogewicht (kg) / Peso lordo (kg)	330	400	458

nota / note

As cores representadas nas fotografias podem sofrer variações em relação às originais. Características sujeitas à alteração sem aviso prévio. / La reproducción fotográfica de los tones y colores puede, en algunos casos, no ser fiel a la realidad. Características sujetas a alteración sin aviso previo. / La reproduction des tons et couleurs peut dans certains cas ne pas correspondre à la réalité. / Caratteristiche soggette a alterazioni senza preavviso. In some cases, the original tones and colours may vary from those reproduced in the pictures. Features subject to change without any prior notice. / Die Nachdruck kann in einige Falle die Realität nicht entsprechen. Technische Daten sind ohne Vorankündigung zur Änderung ausgesetzt. / Si riserva il diritto di apportare ai prodotti le migliori, sia meccaniche che estetiche, senza alcun preavviso.